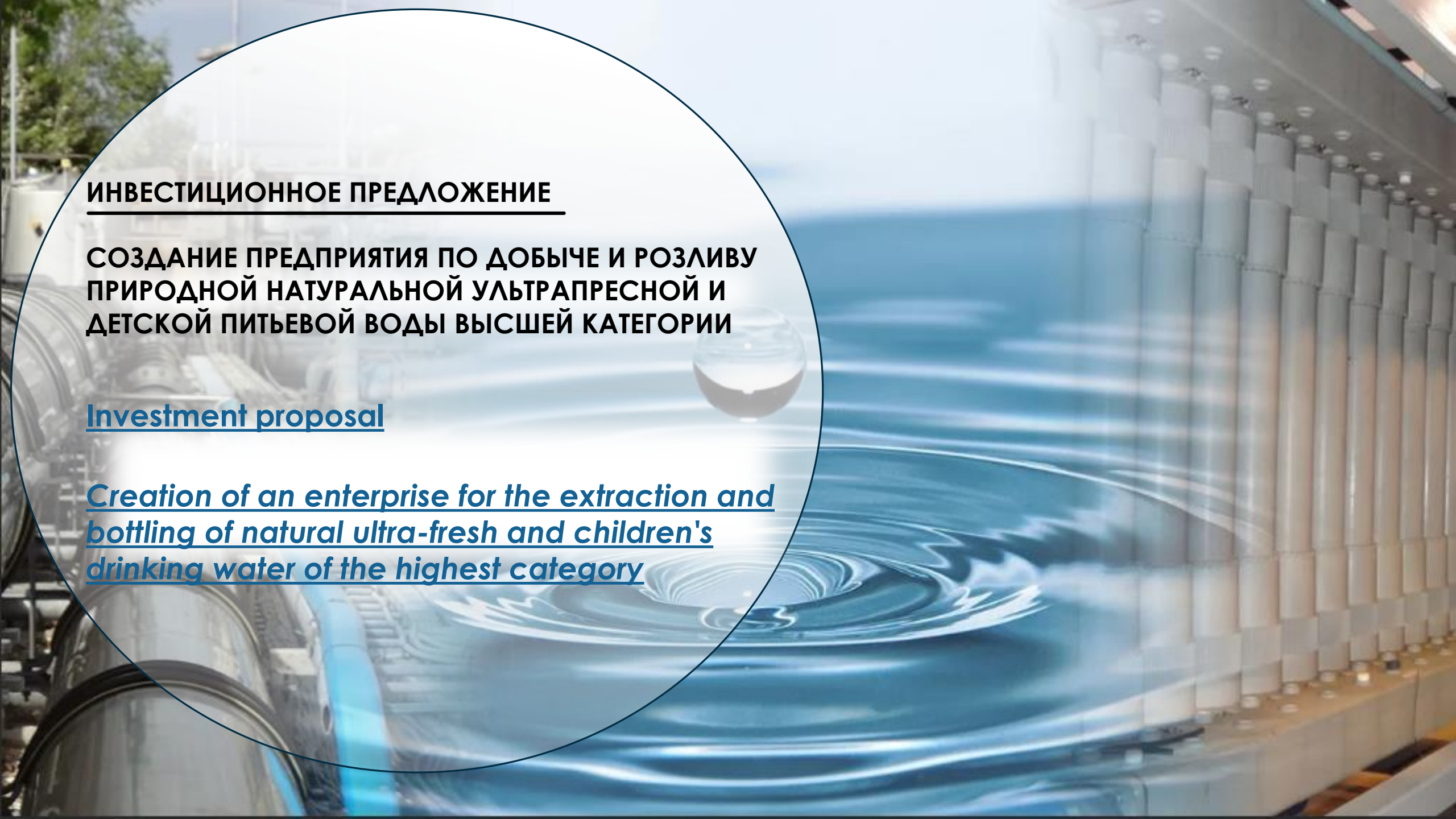


ИНВЕСТИЦИОННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

СОЗДАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПО ДОБЫЧЕ И РОЗЛИВУ ПРИРОДНОЙ НАТУРАЛЬНОЙ УЛЬТРАПРЕСНОЙ И ДЕТСКОЙ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Investment proposal

Creation of an enterprise for the extraction and bottling of natural ultra-fresh and children's drinking water of the highest category

О проекте

About the project

На территории белорусского Полесья (Гомельская область, Лельчицкий район, д. Дубровки) выявлены уникальные по своему составу ультрапресные подземные воды с минерализацией от 10 до 80 мг/дм^3.

Качественный состав воды является оптимальным для создания предприятия по добыче и розливу натуральной ультрапресной и детской питьевой воды высшей категории.

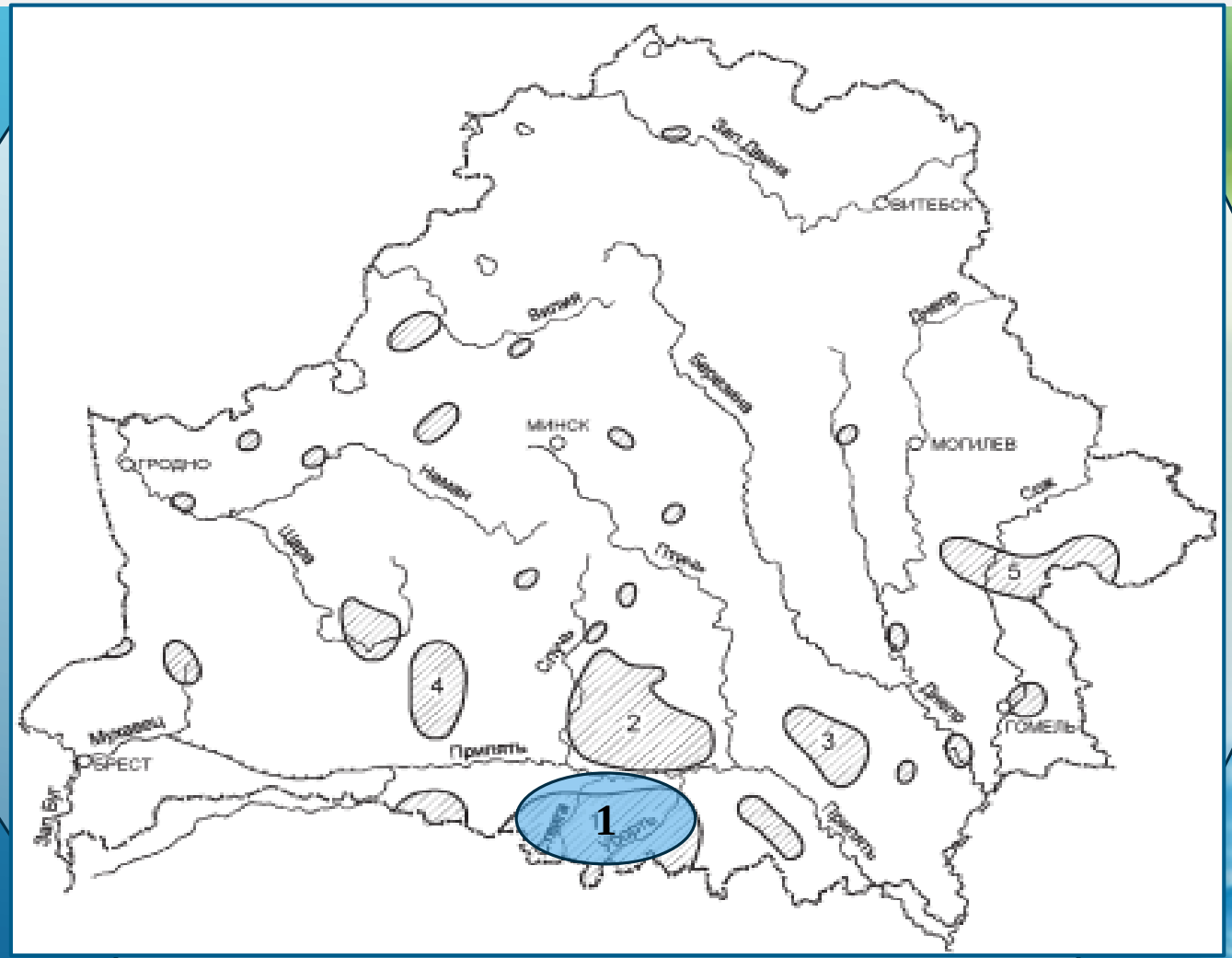


On the territory of the Belarusian Polesie (Gomel region, Lelchitsky district, village of Dubrovki), ultrapressible groundwater with a mineralization from 10 to 80 mg/dm^3, unique in its composition, has been identified.

The qualitative composition of the water is optimal for the creation of an enterprise for the extraction and bottling of natural ultra-fresh and children's drinking water of the highest category.

Распространение ультрапресных подземных вод на территории Беларуси

Distribution of ultra-fresh groundwater in the territory of Belarus



Наиболее крупные «линзы» ультрапресных вод:

The largest "lenses" of ultra-fresh water:

1 – Ствига-Убортская *1 – Stviga-Ubortskaya*

Распространение и химический состав ультрапресных подземных вод Лельчицкого района

Distribution and chemical composition of ultrapressible groundwater of the Lelchitsky distric



Место отбора проб *Sampling location*	**Дата отбо-Ра** *Date of withdrawal*	**Номер «лин-зы»** *The "lens" number*	**Глубина отбора, м** *Sampling depth, m*	**Анионы** *Anions*				**Катионы** *Cations*							**Общая минерализация, мг/дм³** *Total mineralization, mg/dm3*
				мг/дм³ , мг-экв/дм³ , %-экв											
				HCO_3^-	SO_4^-	Cl^-	NO_3^-	Ca^{2+}	Mg^{2+}	Na^+	K^+	NH_4^+	Fe^{2+}	Fe^{3+}	
Скв. № 65 (гидрогеол), д. Дубровка *Well No. 65 (hydrogeol), Dubrovka village*	26.07. 1987	1	4,0-5,7	не обн. *not detected*	4,80	4,25	1,86	2,6	0,36	1,15	1,17	не обн. *not detected*	0,60	0,10	16,19
					0,10	0,12	0,03	0,13	0,03	0,05	0,03				
					40,0	48,0	12,0	54,17	12,50	20,83	12,50				
Скв. № 5 (гидрогеол), д. Средние Печи *Well No. 5 (hydrogeol)*	23.07. 1980	1	11,6-16,2	6,71	не обн. *not detected*	3,19	не обн. *not detected*	1,20	0,61	1,15	0,78	не обн. *not detected*	0,80	не обн. *not detected*	14,64
				0,11		0,09		0,06	0,05	0,05	0,02				
				55,0		45,0		33,26	27,88	27,78	11,08				
Скв. № 9 (гидрогеол), д. Средние Печи *Well No. 9 (hydrogeol)*	23.07. 1980	1	75,5-77,5	50,64	7,68	5,67	не обн. *not detected*	13,03	1,94	2,76	8,21	не обн. *not detected*	1,50	не обн. *not detected*	89,93
				0,83	0,16	0,16		0,65	0,16	0,12	0,21				
				72,18	13,91	13,91		57,04	14,01	10,53	18,42				

Возможные направления использования ультрапресных вод

Possible directions of use ultra -fresh water

медицинские цели (может быть рекомендована при сахарном диабете и других нарушениях обмена веществ, при отравлениях и др.)

medical purposes (may be recommended for diabetes mellitus and other metabolic disorders, poisoning, etc.)

для оздоровления

for health improvement

при санаторно-курортном лечении

with sanatorium-resort treatment

для диетического питания, для приготовления детского питания

for dietary nutrition, *for the preparation of baby food*

Обзор рынка

Market Overview

В настоящее время в Беларуси количество марок природных питьевых минеральных вод, используемых для бутылочного розлива, весьма ограничено – «Дарида», «Фрост», «Минская», «Протера». Их минерализация колеблется от 250 до 750 мг/л. Воды таких марок, как «Bonaqua», «202», «Кстати», «Aura» и др., на стадиях водоподготовки подвергаются процессам искусственного обессоливания, что не позволяет относить их к категории природных минеральных вод. Таким образом, **на белорусском рынке нет ультрапресных питьевых бутилированных вод.** Не производятся такие воды и в соседних странах (Россия, Литва, Латвия, Польша).

Возможный современный объем отечественного сегмента рынка бутилированных ультрапресных питьевых вод – не менее 40-50 млн. литров в год. С учетом перспективного увеличения потребления в расчете на одного человека питьевых бутилированных вод в Беларуси до среднеевропейского уровня (140 л/год) объем сегмента может составить 140-160 млн. литров в год. В случае выхода с этой продукцией на рынки России и др. стран объемы производства могут быть значительно увеличены.

Инвестиционное предложение имеет **значительный экспортный потенциал.**

В настоящее время средняя экспортная оптовая цена питьевой воды в Европе составляет 200-250 долларов за тонну, т.е. сопоставима со стоимостью нефти. При этом цена особо элитных марок воды, например норвежской «Voss» (ультрапресной), достигает 400-800 долларов за тонну.

Обзор рынка

Market Overview

Currently, in Belarus, the number of brands of natural drinking mineral waters used for bottling is very limited – "Darida", "Frost", "Minsk", "Protera". Their mineralization ranges from 250 to 750 mg/l. Waters of such brands as "Bonaqua", "202", "By the Way", "Aura", etc., are subjected to artificial desalination processes at the stages of water treatment, which does not allow them to be classified as natural mineral waters. Thus, there are no ultra-fresh bottled drinking waters on the Belarusian market. Such waters are not produced in neighboring countries (Russia, Lithuania, Latvia, Poland).

The possible current volume of the domestic segment of the bottled ultra–fresh drinking water market is at least 40-50 million liters per year. Taking into account the prospective increase in consumption per person of bottled drinking water in Belarus to the average European level (140 liters/year), the volume of the segment may amount to 140-160 million liters per year. In the case of entering the markets of Russia and other countries with these products, production volumes can be significantly increased.

The investment offer has a significant export potential.

Currently, the average wholesale export price of drinking water in Europe is 200-250 dollars per ton, i.e. comparable to the cost of oil. At the same time, the price of particularly elite brands of water, for example Norwegian "Voss" (ultra-fresh), reaches 400-800 dollars per ton.

Обзор рынка

Market Overview

Как по минерализации, так и по содержанию основных компонентов химического состава наши воды аналогичны ультрапресным водам известных марок европейских стран. Таких как «Spa» (Бельгия), «Evian» и «Perrier» (Франция), «Voss» (Норвегия), «Celtic» (Германия), «Levissima» (Италия) и др.

Both in terms of mineralization and the content of the main components of the chemical composition, our waters are similar to ultra-fresh waters of well-known brands of European countries. Such as "Spa" (Belgium), "Evian" and "Perrier" (France), "Voss" (Norway), "Celtic" (Germany), "Levissima" (Italy), etc.



Ориентировочные розничные цены в Беларуси на воды известных марок европейских стран

Approximate retail prices in Belarus for waters of well-known brands of European countries

Voss (Норвегия) *(Norway)*



Розничная цена за 1 литр ≈ 26,0 руб.

The retail price for 1 liter is ≈ 26.0 rubles

Perrier (Франция) *(France)*



Розничная цена за 1 литр ≈ 14,0 руб.

The retail price for 1 liter is ≈ 14.0 rubles

Spa (Бельгия) *(Belgium)*



Розничная цена за 1 литр ≈ 11,0 руб.

The retail price for 1 liter is ≈ 11.0 rubles

Evian (Франция) *(France)*



Розничная цена за 1 литр ≈ 6,0 руб.

The retail price for 1 liter is ≈ 6.0 rubles

Этапы создания производства

Stages of production creation

Подготовка и оформление необходимых документов

Preparation and execution of necessary documents

- Регистрация юридического лица (при необходимости)
- Получение лицензии
- Получение необходимых сертификатов
- Получение разрешения санитарно-эпидемиологической службы о соответствии оборудования требуемым нормам
- и др.

- ***Registration of a legal entity (if necessary)***
- ***Obtaining a license***
- ***Obtaining the necessary certificates***
- ***Obtaining permission from the sanitary and epidemiological service on the compliance of equipment with the required standards***
- ***etc.***

Определение местонахождения производства и бурение скважины

Determining the location of production and drilling a well

- Определение места бурения скважины - институт природопользования Национальной академии наук Беларуси в рамках подпрограммы 4 «Инновационные продукты на основе минерального и органического сырья» Государственной программы «Наукоемкие технологии и техника» на 2021-2025 гг.
- Строительство производственного здания ориентировочной площадью от 200 квадратных метров с необходимой инфраструктурой.

- ***Determination of the drilling site - the Institute of Environmental Management of the National Academy of Sciences of Belarus within the framework of subprogram 4 "Innovative products based on mineral and organic raw materials" of the State Program "High-tech technologies and equipment" for 2021-2025.***
- ***Construction of an industrial building with an estimated area of 200 square meters with the necessary infrastructure.***

Приобретение необходимого оборудования и техники

Purchase of necessary equipment and machinery

- Оборудование для очистки и розлива воды в тару;
- Приобретение необходимой мебели для офисных и подсобных помещений;
- Транспорт для доставки.

- ***Equipment for cleaning and filling water in containers;***
- ***Purchase of necessary furniture for office and utility rooms;***
- ***Transport for delivery.***

Этапы добычи воды и ее очистки с помощью специального оборудования

Stages of water extraction and purification using special equipment





Бурение скважины

Drilling a well

Очищение воды через фильтр, где отфильтровываются крупные элементы, загрязняющие воду (фильтр грубой очистки)

Purification of water through a filter, where large elements polluting water are filtered out (coarse filter)

Тонкая очистка предполагает удаление мелких примесей

Fine cleaning involves the removal of fine impurities

Следующим этапом является контроль качества производства

The next stage is production quality control

Обеззараживание специальным ультрафиолетовым излучением (для этого приобретается соответствующее оборудование)

Disinfection with special ultraviolet radiation (appropriate equipment is purchased for this purpose)

Этап озонирования необходим для насыщения воды минералами и защиты ее от быстрой потери полезных

The ozonation stage is necessary to saturate the water with minerals and protect it from rapid loss of useful

Последний этап – просмотр воды и ее розлив с помощью специального оборудования. Также должны быть прикреплены этикетки

The last stage is to view the water and pour it using special equipment. Labels should also be attached

Предполагаемый штат работников *Estimated number of employees*



Экономика проекта *The economics of the project*

Инновационный продукт *An innovative product*	ультрапресная вода высшей категории *ultra-fresh water of the highest category*
Производство продукции в таре разной ёмкости *Production of products in containers of different capacities*	0,5 – 2,0 литра *liters* 5 – 6 литров *liters* 18,9 литров *liters*
Объем первоначальных инвестиций *The amount of initial investment*	≈ 1000,0 тыс. рублей *thousands of rubles*
Реклама и маркетинговое исследование рынка *Advertising and market research*	≈ 1000,0 тыс. рублей *thousands of rubles* 2000,0 тыс. рублей *thousands of rubles*
Производственная мощность *Production capacity*	2000 бутылок в час *bottles per hour*
Объем производства *(при 8 часовом рабочем дне в 1 смену)* *Production volume (with an 8-hour working day in 1 shift)*	≈ 352,0 тыс. бутылок в месяц *thousands of bottles per month* ≈ 4224,0 тыс. бутылок в год *thousands of bottles per year*
Выручка от реализации продукции *Revenue from sales of products*	≈ 598,3 тыс. рублей в месяц *thousands of rubles per month* ≈ 7180,0 тыс. рублей в год *thousands of rubles per year*
Прибыль *Profit*	≈ 107,7 тыс. рублей в месяц *thousands of rubles per month* ≈ 1292,4 тыс. рублей в год *thousands of rubles per year*
Окупаемость *Payback period*	≈ 3,6 года *years*
Период промышленной эксплуатации месторождения *The period of industrial operation of the field*	≈ 44 года *years*

Преимущества проекта

Advantages of the project



- **Высокая окупаемость проекта** ≈ *3,6 года;*

High payback period of the project ≈ 3.6 years;

- **Выпуск инновационного продукта** – возможность использования инновационного фонда Республики Беларусь;

Release of an innovative product – the possibility of using the innovation fund of the Republic of Belarus;

- **Большой и растущий спрос на воду** - *возможный современный объем отечественного сегмента рынка бутилированных ультрапресных питьевых вод – не менее 40-50 млн. литров в год (при среднеевропейском уровне потребления 140 млн. литров в год);*

The large and growing demand for water is a possible modern volume of the domestic segment of the bottled ultrapressible drinking water market - at least 40-50 million liters per year (with an average European consumption level of 140 million liters per year);

- **Широкий рынок сбыта** - *на белорусском рынке нет ультрапресных питьевых бутилированных вод. Численность населения Республики Беларусь – 9 109,3 тыс. человек. Развитая торговая сеть, которая насчитывает 17 крупных торговых сетей, а также более 19 тыс. продовольственных магазинов;*

A wide sales market - there are no ultra-fresh bottled drinking waters on the Belarusian market. The population of the Republic of Belarus is 9 109,3 thousand people. A well-developed retail network, which includes 17 large retail chains, as well as more than 19 thousand grocery stores;

- **Возможность использования ультрапресной воды для приготовления детского питания** – *рождаемость в Республике Беларусь за 2024 год около 58,99 тыс. человек;*

The possibility of using ultra–fresh water for the preparation of baby food - the birth rate in the Republic of Belarus in 2024 is about 58,99 thousand people;

- **Использование для оздоровления и при санаторно-курортном лечении** – *в Республике Беларусь функционируют 76 санаториев, 13 детско-оздоровительных центров;*

Use for health improvement and spa treatment - 76 sanatoriums, 13 children's health centers operate in the Republic of Belarus;

- **Большой экспортный потенциал** – *ультрапресные питьевые бутилированные воды не производится в соседних странах (Россия, Литва, Латвия, Польша);*

Great export potential – ultra-fresh bottled drinking water is not produced in neighboring countries (Russia, Lithuania, Latvia, Poland);

- **Возможности для расширения производства** – *разработка новых линеек продуктов.*

Opportunities for expanding production include the development of new product lines.

Преимущества реализации проекта на территории Лельчицкого района

The advantages of implementing the project on the territory of the Lelchitsky district



- **Достаточный трудовой потенциал -** *более 50% численности населения района находятся в трудоспособном возрасте. Численность населения на 01.01.2025 г. – 23134 человек, в том числе трудовой ресурс, не занятый в экономики более 3000 человек. Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата по району – 1675,3 рублей;*

Sufficient labor potential - more than 50% of the district's population is of working age. The population as of 01.01.2025 was 23,134 people, including a labor force of more than 3,000 people who are not employed in the economy. The nominal accrued average monthly salary in the district is 1,675.3 rubles;

- **Месторождение ультрапресных питьевых вод** *– по информации института природопользования Национальной академии наук Беларуси на территории Лельчицкого района находится месторождение ультрапресной питьевой воды в объеме 187 млн. м^3;*

Ultra-fresh drinking water deposit – according to the Institute of Environmental Management of the National Academy of Sciences of Belarus, there is an ultra-fresh drinking water deposit in the territory of the Lelchitsky district in the amount of 187 million m3;

- **Выгодное расположение месторождения** *– расположено в непосредственной близости от дороги республиканского и местного значения Р-128, Р-36;*

The advantageous location of the deposit is located in the immediate vicinity of the republican and local roads R–128, R-36;

- **Преференциальные режимы:**

Льготы при реализации проекта, предусмотренные в связи с расположением земельного участка:

- *Освобождение от уплаты государственной пошлины за выдачу лицензии;*
- *0 % - налог на прибыль; налог на недвижимость; подоходный налог;*
- *Освобождение от ввозных таможенных пошлин.*

Льготы и преференции в рамках обновленного Закона «Об инвестициях».

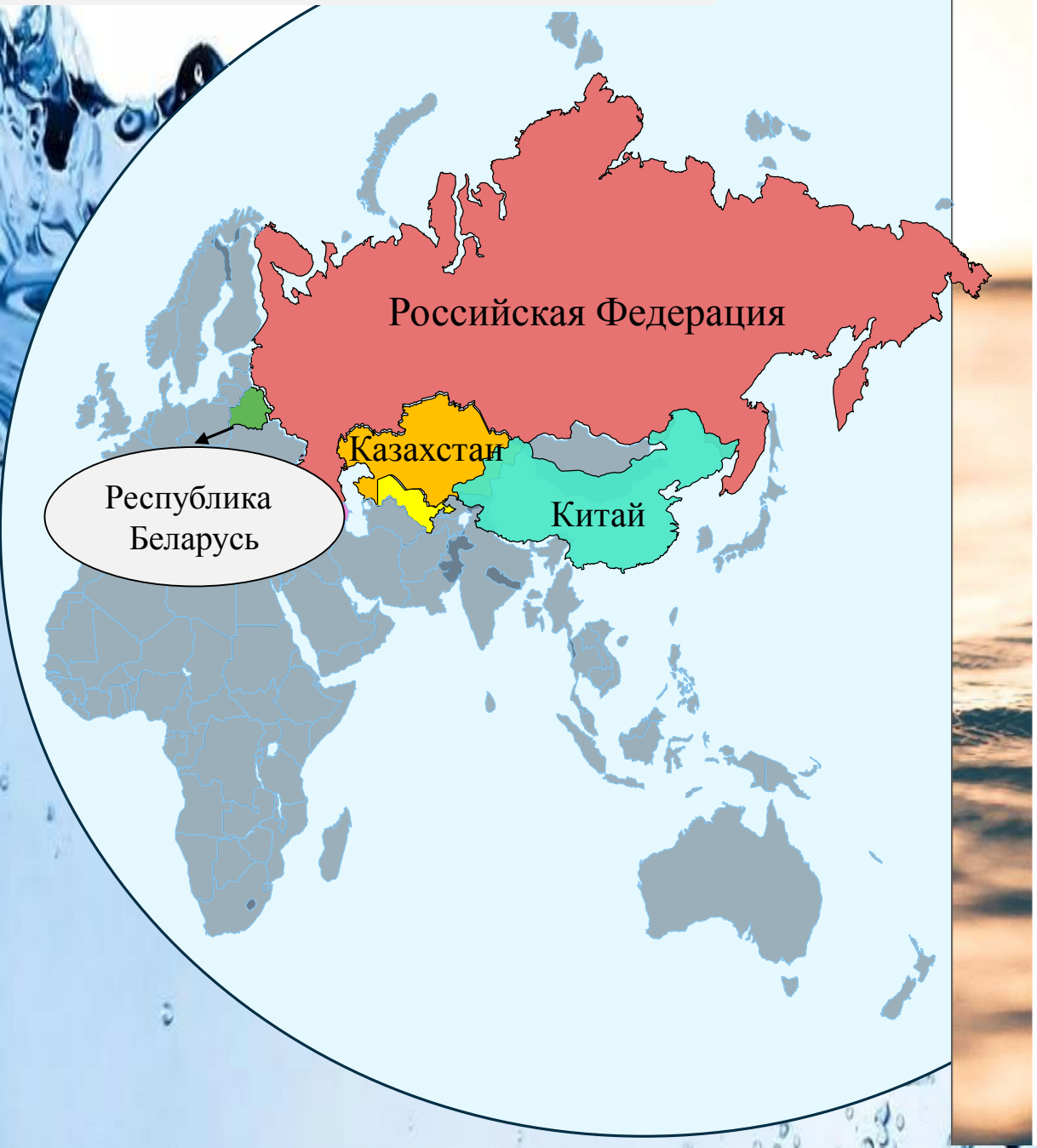
Preferential treatment:

Benefits during the implementation of the project provided in connection with the location of the land plot:

- ***Exemption from payment of the state fee for issuing a license;***
- ***0 % - income tax; real estate tax; income tax;***
- ***Exemption from import customs duties.***

Benefits and preferences within the framework of the updated Law "On Investments".

Потенциальные рынки сбыта



ИНВЕСТИЦИОННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ПРОИЗВОДСТВА ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ В БЕЛАРУСИ

Членство Республики Беларусь в **ЕАЭС** открывает беспрепятственный доступ на рынки России и иных стран, входящих в состав указанного союза с общей численностью населения более 183 млн. человек, формируя значительный потенциал для развития экспортной деятельности.

ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ РЫНКИ СБЫТА



Экологически чистые запасы подземных вод Беларуси обладают экспортным потенциалом в страны с высокими темпами урбанизации.

ШИРОКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ РАЗВИТИЯ БИЗНЕСА В ОТРАСЛИ

Республика Беларусь обладает всеми условиями для размещения производств питьевой воды:

- ✓ 412 выявленных месторождений пресных вод;
- ✓ прогнозные эксплуатационные ресурсы пресных подземных вод в целом по республике оцениваются в 49 596 тыс. м3/ сут. ;
- ✓ богатые подземные и наземные водные ресурсы;
- ✓ наличие собственных научных разработок и квалифицированных кадров;
- ✓ бесплатная консультативная помощь по вопросам регистрации и ведения бизнеса.

Potential sales markets



Investment opportunities for the organization of drinking water production in Belarus

The membership of the Republic of Belarus in the EAEU opens unhindered access to the markets of Russia and other countries that are part of the said union with a total population of more than 183 million people, forming a significant potential for the development of export activities.

Potential sales markets



The ecologically clean groundwater reserves of Belarus have export potential to countries with high rates of urbanization.

Wide opportunities for business development in the industry

The Republic of Belarus has all the conditions for the placement of drinking water production:

- ✓ *412 identified freshwater deposits;*
- ✓ *the projected operational resources of fresh groundwater in the republic as a whole are estimated at 49,596 thousand cubic meters;*
- ✓ *rich underground and surface water resources;*
- ✓ *availability of own scientific developments and qualified personnel;*
- ✓ *free advice on registration and business management.*

Контактные данные
CONTACT DETAILS



Лельчицкий районный исполнительный комитет
Тел.: 8 (02356) 2 28 96

Deputy Chairman of the Lelchitsy District Executive Committee on economic issues +375 2356 2 28 96

247841, Republic of Belarus, Gomel region, urban settlement of Lelchitsy, Sovetskaya street, house 42
E-mail:
lel-econom@lelchitsy.gov.by

247841, Республика Беларусь, Гомельская область, г.п. Лельчицы, ул. Советская, д. 42
E-mail:
lel-econom@lelchitsy.gov.by